



Seasonal Menu

Saisonale Speisekarte

Sezónní Menu

Sezonowy obiad „letni”

450 g/200 ml **49**

Summer lunch | Sommergericht | Letní oběd

Green beans, cauliflower with buttery breadcrumbs, buttered boiled potatoes, and two sunny-side-up eggs.

Served with a refreshing glass of kefir.

Tradycyjne kotlety mielone

600 g **60**

Homestyle Polish Meat Patties |

Hausgemachte Frikadellen | Domáci karbanátky

Pork minced cutlets, served with boiled potatoes and a creamy cucumber salad.

Burger drobiowy

700 g **59**

Signature Chicken Burger |

Knuspriger Hähnchenburger | Křupavý kuřecí burger

Crispy chicken fillet topped with mushrooms, green beans, cheese, caramelized onions, tartar sauce, ketchup, and fresh lettuce.

Served with homemade fries and ketchup.

Pierogi z jagodami

300 g **43**

Blueberry Pierogi (6 pcs.) |

Pierogi mit Heidelbeeren (6 Stk.) | Borůvkové pirohy (2 ks)

Traditional Polish dumplings filled with fresh blueberries.

Served with sweet cream.

Naleśniki na śladko

400 g **39**

Sweet Pancakes (2 pcs.) |

Süße Pfannkuchen (2 Stk.) | Sladké palačinky (2 ks)

Pancakes filled with creamy cottage cheese and blueberries, topped with blueberry sauce.



Summer Grill menu

Sommerliches Grillmenü

Letní Grilovací menu

Karczek grillowany z masłem czosnkowym 400g **44**

Grilled Pork Neck with Garlic Butter

Gegrillter Schweinenacken mit Knoblauchbutter

Grilovaná krkovice s česnekovým máslem

Juicy grilled pork neck served with aromatic garlic butter, country bread, mustard, and ketchup.

Kiełbasa z grilla | **Grilled Sausage** 500g **39**

Gegrillte Wurst | Grilovaná klobása

Grilled sausage with a crispy skin and rich smoky flavor. Served with country bread, mustard, and ketchup.

Kaszanka z grilla | **Grilled Blood Sausage** 500g **34**

Gegrillte Blutwurst | Grilovaná jelita

Traditional blood sausage grilled to perfection. Served with golden sautéed onions, country bread, mustard, and ketchup.

Trio mięs z grilla | **Grilled Meat** 550g **59**

Trio Grill-Trio | Grilované maso trio

A selection of three grilled meats: juicy pork loin, flavorful pork neck, and tender chicken breast. Served with country bread, mustard, and ketchup.

Pieczony ziemniak z kaszanką i cebulą karmelizowaną 500g **49**

Baked Potato with Blood Sausage & Caramelized Onion

Ofenkartoffel mit Blutwurst und karamellisierten Zwiebeln

Pečený brambor s jelitem a karamelizovanou cibulí

Baked potato with aromatic blood sausage and caramelized onion. Served with refreshing tzatziki sauce.





We are pleased to have you as our guests

For over 15 years, we've been passionately crafting traditional Polish dishes with top – quality ingredients and recipes. All our meals are made from scratch – from homemade pasta and hand-crafted dumplings to our crispy fries. Every dish served is fresh, aromatic, and made with care.

Please note, depending on restaurant traffic, wait times may vary. We invite you to relax with a drink while you wait, enjoying the scenic views of the Karkonosze Mountains.

We also organize events, weddings and offer hotel stays.

More details: www.mazurkowa.pl.

INFORMATION FOR GUESTS:

In the menu you will find the following dish labels:

vegetarian 🌿 | **recommended by us** ❤️ | **for children** 🧒

We do not split portions or modify dishes.

We do not accept table reservations on weekends.

Do you need the menu in German, English, or Czech?

Please ask our staff.

Organization of special events is possible with prior reservation for groups of at least 12 adults.

Reservations: kontakt@mazurkowachata.pl.

Mazurkowa Chata & Hotel Mazurkowa

Like us on Facebook and Instagram!



JUICES SÄFTE ŠŤÁVY

full of vitamins

100%
NATURAL

Selerowy | **Celery** | Selleriesaft | **Celerová šťáva**

330 ml **22**

apple, celery, lemon, carrot | Apfel, Stangensellerie, Zitrone, Karotte |
jablko, řapíkatý celer, citron, mrkev

Gruszkowy | **Pear** | Birnensaft | **Hrušková šťáva**

330 ml **22**

pear, apple, parsley, mint | Birne, Apfel, Petersilie, Minze | hruška, jablko, petržel, máta

Buraczany | **Beetroot** | Rote-Bete-Saft | **Řepná šťáva**

330 ml **21**

beetroot, carrot, apple, lemon | Rote Bete, Karotte, Apfel, Zitrone |
červená řepa, mrkev, jablko, citron

Orange | Orangensaft | **Pomerančová šťáva**

330 ml **20**

apple, carrot, orange | Apfel, Karotte, Orange | jablko, mrkev, pomeranč

- 

Polski tatar wołowy z polędwicy^{1, 3, 7}
280g **63**

Polish beef tenderloin tartare
Polnisches Rindertatar aus Rinderfilet
Polský hovězí tatarák z svíčkové

Delicate beef tenderloin with free-range egg, mushrooms, cucumber, onion, and capers. Served with country-style bread and butter.
- Tatar z łososia^{1, 3, 4, 7}
280g **59**

Salmon tartare
Lachs-Tatar
Lososový tatarák

Pickled cucumber, avocado, mango, and caviar. Served with country-style bread and butter.
- Śledzik z gzikiem^{1, 4}
260g **49**

Herring with "gzikiem" (cottage cheese spread)
Hering mit Gziki (Quarkaufstrich)
Sled' s „gzikiem“ (tvarohová pomazánka)

Aromatic herring in cream sauce with onion, apple, and chives. Served with baked potato and cottage cheese spread.
- 

Bruschetta¹
150g **32**

Bruschetta

Marinated tomatoes with herbs and garlic on crispy, aromatic baguette.
- 

Wiejski chleb z mazurkowym smalcem¹
350g **26**

Country bread with Mazurek-style lard spread
Bauernbrot mit Mazurek-Griebenschmalz
Venkovský chléb s mazurským škvarkovým sádlem

2 slices of our country bread, homemade lard spread, and 2 pickled cucumbers.

TAKE IT WITH YOU

MITNEHMEN

VEZMĚTE SI S SEBOU:

Mazurkowy smalczyk

500g **44**

Country bread with Mazurek-style lard spread

Mazurek-Griebenschmalz

Mazurské sádlo

Our lard spread in a container to take away.

Wiejski chleb ¹

550g **19**

Country bread

Bauernbrot

Venkovský chléb

Traditional country-style bread, perfect with our lard spread.

ALLERGENS:

1. Cereals containing gluten
2. Crustaceans and products thereof
3. Eggs
4. Fish
5. Peanuts and products thereof
6. Soybeans
7. Milk
8. Nuts
9. Celery
10. Mustard
11. Sesame seeds
12. Lupin
13. Molluscs
14. Sulphur dioxide and sulphites

ALLERGENE:

1. Glutenhaltiges Getreide
2. Krebstiere und daraus gewonnene Erzeugnisse
3. Eier
4. Fisch
5. Erdnüsse und daraus gewonnene Erzeugnisse
6. Soja
7. Milch
8. Schalenfrüchte
9. Sellerie
10. Senf
11. Sesamsamen
12. Lupinen
13. Weichtiere
14. Schwefeldioxid und Sulfite

ALERGENY:

1. Obiloviny obsahující lepek
2. Korýši a výrobky z nich
3. Vejce
4. Ryby
5. Arašidy a výrobky z nich
6. Sója
7. Mléko
8. Škořápkové plody (ořechy)
9. Celer
10. Hořčice
11. Sezamová semena
12. Lupina
13. Měkkýši
14. Oxid siřičitý a siřičitany

SOUPS | SUPPEN | POLÉVKY

Zupa dnia

350 ml

Soup of the day | Tagessuppe | Polévka dne

ASK THE STAFF WHAT WE RECOMMEND TODAY.



Wiejski rosół^{1, 3, 9}

Traditional country broth

350 ml

29

Hausgemachte Bauernbrühe | Tradiční domácí vývar

Traditional homemade broth cooked with three types of meat and plenty of vegetables, served with handmade noodles.

Rosół z kaczką z kołdunami^{1, 3, 7, 9}

400 ml

42

Duck broth with dumplings | Entenbrühe mit Klößchen

Kachní vývar s knedlíčky

Pomidorowa^{1, 3,}

350 ml

31

Tomato soup | Tomatensuppe | Rajčatová polévka

Traditional tomato soup made from fresh tomatoes, served with our homemade pasta.

Żurek staropolski^{1, 3, 7, 9}

350 ml **44 | 35**

Old Polish sour rye soup (Żurek)

Polnische Sauermehlsuppe (Żurek) | Staropolský žurek

Sourdough-based soup with a free-range egg and traditional white sausage. Two options: in crispy bread bowl | in a bowl.

Gulaszowa^{1, 3, 9}

500 ml

44

Goulash soup | Gulaschsuppe | Gulášová polévka

Hearty soup with pork, vegetables, and spices, served with country-style bread.

Flaki wołowe^{1, 7, 9} | **Beef tripe soup**

400 ml

38

Rindfleisch-Filetsuppe (Flaki) | Dršťková polévka

Traditional beef tripe soup with beef pieces, seasoned with marjoram, served with country bread.



Grzybowa^{1, 3, 7, 9}

350 ml

44

Mushroom soup | Pilzsuppe | Houbová polévka

Aromatic mushroom soup served with handmade noodles.

Barszcz czerwony⁹

250 ml

19

Red beet soup (Barszcz) | Rote-Bete-Suppe (Barszcz)

Červená řepná polévka (boršč)

Clear, deep beetroot broth.

SOUPS+ | SUPPEN+ | POLÉVKY+

Do zupy można domówić

You can order additionally with the soup

Zusätzlich zur Suppe | K polévce si můžete objednat

Krokiet z kapustą i grzybami ^{1, 3, 9}

250g **19**

Cabbage and mushroom croquettes (2 pcs.)

Kroketten mit Kohl und Pilzen (2 Stk.)

Krokety se zelím a houbami (2 ks)

Ręcznie robione kołduny z mięsem ^{1, 3, 7}

120g **19**

Handmade meat dumplings

Handgemachte Fleischklöße (Kolduny)

Ruční masové knedlíčky (kołduny)

SIDES | BEILAGEN | PŘÍLOHY

ADD
TO THE
DINNER

Ziemniaki gotowane 200g **11**
Boiled potatoes | Gekochte
Kartoffeln | Vařené brambory

Ziemniaki pieczone 200g **14**
Baked potatoes | Gebackene
Kartoffeln | Pečené brambory

Ziemniak pieczony 300g **19**
z twarogiem ^{3, 7}
Baked potato with cottage cheese |
Gebackene Kartoffel mit Quark |
Pečené brambory s tvarohem

Purée ziemniaczane ⁷ 200g **14**
Mashed potatoes | Kartoffelpüree |
Bramborová kaše

Domowe frytki 200g **13**
Homemade friess | Hausgemachte
Pommes | Domáci hranolky

Kluski śląskie ^{1, 3, 7} 160g **16**
Silesian dumplings | Schlesische
Klöße | Slezské knedlíky

Kopytka gotowane ^{1, 3, 7} 175g **16**
Boiled potato dumplings |
Gekochte Kartoffelklöße |
Vařené bramborové knedlíky

Ryż 200g **10**
Rice | Reis | Rýže

Bukiet surówek ^{7, 9} 210g **18**
A bouquet of salads | Ein Strauß
Salate | Kytice salátů

Buraczki zasmażane ⁷ 300g **17**
Fried beets | Gebratene Rote Bete |
Smažené červené řepy

Kapusta zasmażana ^{1, 7} 300g **18**
Fried cabbage | Gebratener Kohl |
Smažené zeli

Warzywa grillowane 300g **19**
Grilled vegetables | Gegrilltes Gemüse |
Grilovaná zelenina

Sos pomidorowy ^{1, 7} 200 ml **10**
Tomato sauce | Tomatensauce |
Rajčatová omáčka

Sos pieczeniowy ^{1, 7} 200 ml **12**
Gravy | Bratensauce | Pečící omáčka

Sos grzybowy/kurkowy ^{1, 7} 100 ml **17**
Mushroom sauce/chanterelle sauce |
Pilzsauce/Pfifferlingssauce |
Houbová omáčka/omáčka z lišek

Sos czosnkowy ⁷ 40g **8**
Garlic sauce | Knoblauchsoße |
Česneková omáčka

Sos tatarski ⁷ 40g **10**
Tartar sauce | Remouladensauce |
Tatarská omáčka

Masło/masło czosnkowe 30g **10**
Butter/Garlic butter |
Butter/Knoblauchbutter |
Másló/Česnekové máslo

Majonez ^{3, 10} 40g **10**
Mayonnaise | Mayonnaise |
Majonéza

Śmietana 60g **7**
Cream | Sahne | Smetana

Kefir 350g **10**
Ketchup, musztarda, chrzan ¹⁰ 40g **8**

Ketchup, mustard, horseradish |
Ketchup, Senf, Meerrettich |
Kečup, hořčice, křen

Pajda chleba ¹ 15g **8**
Slice of bread | Scheibe Brot |
Plátek chleba

VARIETIES | VERSCHIEDENES | RŮZNÉ

You can add sauces, potatoes or Silesian dumplings to your dish.

-  Placek po węgiersku ^{1, 3, 7, 9} 500g **56**
Hungarian-style potato pancake **Our specialty!**
Kartoffelpuffer nach ungarischer Art **Unsere Spezialität!**
Bramborák po maďarsku **Naše specialita!**
Crispy potato pancake with pork goulash.

Placki ziemniaczane (3 szt. | 3 pcs. | 3 Stk. | 3 kus.)
Potato Pancakes | Kartoffelpuffer | Bramboráky

-  ze śmietaną ^{1, 3, 7} 270g **37**
• **with sour cream** | **mit Sauerrahm** | **se zakysanou smetanou**

ze szpinakiem ^{3, 7} jajkiem i fetą 350g **54**
• **with spinach, egg & feta** | **mit Spinat, Ei & Feta** |
se špenátem, vejcem a fetou

-  z oscypkiem ^{1, 3, 7} 400g **54**
• **with oscypek cheese** | **mit Oscypek-Käse** | **s oscypkiem**
grilled oscypek, served with cranberry and sour cream

-  z polędwiczkami ^{1, 3, 7} wieprzowymi i sosem grzybowym 720g **60**
• **with pork tenderloin & mushroom sauce**
mit Schweinefilet & Pilzsauce
s vepřovou panenkou a houbovou omáčkou

-  z sosem kurkowym | grzybowym ^{1, 3, 7} 470g **48**
• **with chanterelle** or **mushroom sauce**
mit Pfifferlings- oder Pilzsauce
s liškovou nebo **houbovou omáčkou**

ze śledziem i śmietanką 270g **44**
• **with herring & cream** | **mit Hering & Sahne** |
se sleděm a smetanou

Pieróg z kurczakiem ^{1, 3, 7} 500g **51**
Chicken pie | **Gefüllter Pfannkuchen mit Hähnchen** |
Plněná palačinka s kuřecím masem
Large pancake filled with chicken, vegetables and mozzarella cheese.

Stroganow z piersi kurczaka ¹ 500g **39**
Chicken breast Stroganoff | **Stroganoff aus Hähnchenbrust** |
Stroganov z kuřecích prsou
A thick, aromatic dish with mushrooms, peppers, onion, and pickles.

VARIETIES | VERSCHIEDENES | RŮZNÉ

 Boczniaki panierowane ^{1, 3, 7} 180g **38**

Breaded oyster mushrooms | Panierte Austernpilze | Smažené hlívy

Crispy golden-coated oyster mushrooms served with garlic sauce.
Ideal for vegetarians.

Czeski ser smažený ⁷ (ZESTAW) | (SET) 500g **58**

Czech fried cheese | Tschechischer gebratener Käse | Smažený sýr

Breaded fried cheese served with homemade fries and tartar sauce.

Gołąbki ^{1, 7} (2 szt. | 2 pcs. | 2 Stk. | 2 kus.) 450g **49**

Stuffed cabbage rolls | Kohlrouladen | Plněné zelné závitky

Traditional cabbage rolls with poultry & pork meat, served with mushroom or tomato sauce.

Bigos staropolski ^{1, 3, 9, 10} 400g **45**

Traditional hunter's stew (bigos) | Altpolnischer Bigos | Staropolský bigos

Sauerkraut stew with mushrooms, pork and beef, served with rustic bread.

 Racuchy z jabłkami ^{1, 3, 7} 570g **39**

 **Apple fritters | Apfelnüchlein | Jablečné lívance**

Fluffy apple pancakes dusted with powdered sugar.

 Naleśniki na słodko ^{1, 3, 7} (2 szt. | 2 pcs. | 2 Stk. | 2 kus.) 300g **37**

 **Sweet pancakes | Süße Pfannkuchen | Sladké palačinky**

Choice of: 1) cottage cheese with fruit or chocolate sauce

2) Nutella & bananas

3) plum jam

 Mazurkowa deska Smakosza ^{1, 3, 7} (dla 4 osób) 2900g **340**

Mazurkowa gourmet platter (Suggested for 4 people)

Mazurkowa Feinschmeckerplatte (Empfohlen für 4 Personen)

Mazurkowa gurmánská mísa (Doporučeno pro 4 osoby)

Grilled pork neck, pork loin, chicken breast, schnitzel with egg, sausage, blood sausage, dumplings: Russian-style, meat, cabbage & mushrooms (2 pcs. each), roasted potatoes, homemade fries, pickled cucumber, mixed salads.

FLOUR SPECIALTIES | MEHLSPEZIALITÄTEN | MOUČNÉ SPECIALITY

All flour-based dishes are handmade in our kitchen.

You can add sour cream, kefir or mushroom sauce to your dumplings.

-  Pierogi ruskie ^{1,3,7} (7 szt. | 7 pcs. | 7 Stk. | 7 kus.) 350g **41**
 **Russian dumplings | Russische Piroggen | Ruské pirohy**
Our hand-made dumplings with cheese and potatoes, topped with fried onions.
- Pierogi z mięsem ^{1,3,7,9} (6 szt. | 6 pcs. | 6 Stk. | 6 kus.) 300g **42**
Dumplings with meat | Piroggen mit Fleisch | Pirohy s masem
With a meat filling (pork and beef), topped with onions and bacon.
-  Pierogi szpinakowe ^{1,3,7,9} (6 szt. | 6 pcs. | 6 Stk. | 6 kus.) 300g **45**
Spinach dumplings | Spinatpiroggen | Pirohy se špenátem
With spinach, egg, and feta cheese, seasoned with garlic and topped with fried onions.
-  Pierogi z kapustą i grzybami (6 szt. | 6 pcs. | 6 Stk. | 6 kus.) 300g **46**
Dumplings with cabbage & mushrooms
Piroggen mit Sauerkraut und Pilzen
Pirohy se zelím a houbami
Delicate and aromatic, topped with fried onion.
Recommended with our beetroot soup (borscht).
- Pierogi mieszane ^{1,3,7,9} (8 szt. | 8 pcs. | 8 Stk. | 8 kus.) 400g **49**
Mixed dumplings | Gemischte Pierogi | Míchané pirohy
A mix of all types: Russian, cabbage & mushrooms, spinach, meat – 2 pcs. each. Served with fried onion and bacon.
- Cepeliny ^{1,3,7,9} (2 szt. | 2 pcs. | 2 Stk. | 2 kus.) 400g **50**
Cepelinai | Cepelinai | Cepeliny
Potato dumplings filled with meat, served with mushroom sauce and pickled cucumber.
-  Kartacze z gęsiną ^{1,3,7,9} (3 szt. | 3 pcs. | 3 Stk. | 3 kus.) 400g **54**
Potato dumplings with goose
Kartatschen mit Gans | Kartáče s husou
Served with onion, bacon and pickled cucumber.

FLOUR SPECIALTIES | MEHLSPEZIALITÄTEN | MOUČNÉ SPECIALITY

- 

Pyzy z mięsem^{1, 3, 7, 9} 500g **44**
Polish dumplings “pyzy” with meat |
Pyzy mit Fleisch | Pyzy s masem
Stuffed with meat from broth, served with mushroom sauce.
- Kopytka z gulaszem^{1, 3, 7} 650g **53**
Potato dumplings “kopytka” with goulash
Kopytka mit Gulasch | Kopytka s gulášem
Handmade Mazurek dumplings topped with Hungarian goulash, pickled cucumber.
- 

Łazanki^{1, 3, 7} 400g **32**
Polish-style pasta with sauerkraut and forest mushrooms |
Polnische Nudelspezialität mit Sauerkraut und Waldpilzen |
Polské těstoviny s kysaným zelím a lesními houbami
Traditional vegetarian dish with handmade pasta, sauerkraut and mushrooms.
- 

Spaghetti Bolognese^{1, 3, 7} 350g **44**
Spaghetti Bolognese | Špagety Bolognese
Pasta with aromatic tomato Bolognese sauce.
A FAVORITE CHOICE FOR CHILDREN.

ADD
TO THE
DINNER

BEEF | RINDFLEISCH | HOVĚZÍ MASO

Stek z polędwicy ⁷ (ZESTAW) | (SET)

650g **139**

Beef tenderloin steak | Rinderfiletsteak |

Hovězí steak ze svičkové

Grilled beef tenderloin steak (approx. 220 g), topped with garlic butter.

Served with grilled vegetables and homemade fries.

♥ Roladki wołowe ^{1, 3, 7} (ZESTAW) | (SET)

650g **89**

Beef roulades | Rinderrouladen | Hovězí rolády

A CLASSIC OF POLISH CUISINE. Two beef roulades stuffed with bacon and pickled cucumber. Served with handmade Silesian dumplings and red cabbage.

Policzki wołowe ⁷ (ZESTAW) | (SET)

700g **84**

Beef cheeks | Rinderbäckchen | Hovězí lička

Beef cheeks served with mashed potatoes, fried beetroot and demi-glace sauce.

FISH | FISCH | RYBY

NOTE! FISH PRICE IS CALCULATED BASED ON WEIGHT.

We recommend starch sides, salad mix or sauces with all our fish dishes.

Płat łososia atlantyckiego ^{4, 7} (wg wagi) | (by weight)

30/100g

Atlantic salmon fillet | Filet vom Atlantischen Lachs |

Filet z lososa atlantického

Juicy grilled salmon fillet, topped with garlic butter, served with lemon sauce.

Pstrąg z pieca lub z patelni ^{4, 7} (wg wagi) | (by weight)

27/100g

Trout (oven-baked or pan-fried) | Forelle (aus dem Ofen oder aus der Pfanne) | Pstruh (z trouby nebo z pánve)

Trout from local ponds, served with garlic butter.

♥ Filet z dorsza ^{1, 3, 4, 7} (wg wagi) | (by weight)

30/100g

Cod fillet | Kabeljaufilet | Filet z tresky

Delicate cod fillet in crispy coating, served with chanterelle sauce.

BURGERS | BURGER | BURGERY

 Mazurkowy burger ^{1, 3, 7, 10} 900g **64**

Burger from Mazurkowa Chata | Burger aus der Mazurkowa |

Burger z Mazurkowej Chaty

Beef burger served between potato pancakes with grilled bacon, egg, green beans and onion. Served with homemade fries and sauce.

Burger klasyczny ^{1, 3, 7, 11} 500g **59**

Classic burger | Klassischer Burger | Klasický burger

Beef, lettuce, tomato, pickled cucumber, caramelized red onion and house sauce, served with fries..

Burger Drwala z Karkonoszy ^{1, 3, 7, 11} 700g **69**

Lumberjack burger from the Karkonosze

Karkonosze Holzfäller-Burger

Krkonošský dřevorubecký burger

Two beef patties, Czech breaded cheese, bacon, lettuce, crispy fried onion, house sauce, fries.

 Burger Polski ^{1, 3, 7, 10} 700g **59**

Polish Burger | Polnischer Burger | Polský burger

House-style burger – crispy breaded pork cutlet, tartar sauce, tomato, pickled cucumber, red onion, lettuce in a wheat bun. Served with homemade fries and ketchup.

 Vege burger z boczników 600g **59**

Vegetarian oyster mushroom burger

Vegetarischer Burger mit Austernpilzen

Vegetariánský burger z hlívy

Crispy breaded oyster mushrooms with garlic sauce, tomato, cucumber and caramelized onion in a butter bun. Served with homemade fries and ketchup.

ADD
TO THE
DINNER

PORK | SCHWEINEFLEISCH | VEPŘOVÉ MASO

We recommend starch sides, salad mix or sauces with all dishes.

Schabowy tradycyjny ^{1, 3, 7} 250g **34**
Traditional pork schnitzel |
Traditionelles Schweineschnitzel |
Tradiční vepřový řízek

Classic pork loin cutlet in a golden, crispy coating.

♥ Schabowy Babci Lodzi ^{1, 3, 7} 600g **59**
Grandmother Lodzia's pork chop
Großmutter's Lodzia Schweineschnitzel
Vepřový řízek babičky Łódzi

Our signature pork loin and pork neck schnitzel in a golden coating, served with fried cabbage.

Żeberka BBQ ^{1, 3, 7} (ZESTAW) | (SET) 850g **69**
BBQ ribs | BBQ-Rippchen | BBQ žebra

Rack of pork ribs baked in BBQ sauce, served with roasted potatoes, corn on the cob and a mushroom.

♥ Sznycel z jajkiem ^{1, 3, 7} 300g **44**
Schnitzel with fried egg | Schnitzel mit Spiegelei | Řízek s vejcem
Thinly pounded breaded pork loin topped with a fried egg.

Żeberka długo pieczone 350g **39**
Slow-roasted ribs | Langsam gebratene Rippchen |
Pomalu pečená žebra

Long-marinated and slow-roasted pork ribs with gravy.

♥ Schabowy z kością ^{1, 3} 400g **45**
Bone-in pork chop | Kotelett mit Knochen |
Vepřový řízek s kostí

Traditional bone-in pork chop served with fried cabbage.

♥ Schabowy z boczkiem i cebulą ^{1, 3} 300g **42**
Pork schnitzel with bacon & onion
Schnitzel mit Speck und Zwiebeln | Řízek se slaninou a cibulí

Pork loin layered with aromatic bacon and delicate onion, all in a golden crispy coating.

OUR BESTSELLER – TRY IT!

PORK | SCHWEINEFLEISCH | VEPŘOVÉ MASO

Karczek grillowany^{1, 3, 7} (ZESTAW) | (SET)

550g **64**

**Grilled pork neck | Gegrillter Schweinenacken |
Grilovaná krkovice**

Aromatic marinated pork neck straight from the grill,
served with homemade fries, grilled vegetables and garlic sauce.

Karczek pieczony^{1, 3, 7}

250g **36**

**Roasted pork neck | Gebratener Schweinenacken |
Pečená krkovice**

Traditional pork neck with delicate gravy.

Golonka¹⁰ (wg wagi) | (by weight)

21/100g

Pork knuckle | Schweinshaxe | Vepřové koleno

Traditional pork knuckle roasted in beer, served with fried cabbage,
horseradish and mustard.

Gulasz po węgiersku^{1, 7}

350g **38**

**Hungarian-style pork goulash
Ungarisches Schweinegulasch
Maďarský vepřový guláš**

Traditional pork goulash made from tender ham meat with peppers
and herbs.

ADD
TO THE
DINNER

POULTRY | GEFÜGEL | DRŮBEŽ

We recommend starch sides, salad mix or sauces with all dishes.

Drobiowy tradycyjny^{1, 3, 7} 200g **32**

Traditional chicken schnitzel | Traditionelles Hähnchenschnitzel | Tradiční kuřecí řízek

Breaded chicken cutlet.



Kawałeczki kurczaka (ZESTAW) | (SET) 200g **49**

Chicken pieces | Hähnchenstücke | Kuřecí kousky

Chicken tender nuggets in a crispy coating, served with fries.

AN IDEAL CHOICE FOR CHILDREN.

Wątróbka drobiowa^{1, 3, 7} 300g **40**

Chicken liver | Hähnchenleber | Kuřecí játra

Chicken liver served with apple, stewed carrots and a delicate sauce.

Devolay zawijany^{1, 3, 7} 270g **45**

Chicken roulade (devolay) | Gefülltes Hähnchen (Devolay) | Kuřecí závitok (devolay)

Chicken roll stuffed with butter and herbs.

Pierś z grilla z sosem grzybowym^{1, 3, 7} 300g **42**

Grilled chicken breast with mushroom sauce

Gegrillte Hähnchenbrust mit Pilzsauce

Grilované kuřecí prso s houbovou omáčkou

Tender grilled chicken breast topped with aromatic mushroom sauce.



Drobiowy z serem i pieczarkami^{1, 3} 300g **42**

Chicken breast with cheese & mushrooms | Hähnchen mit Käse und Champignons | Kuřecí se sýrem a žampiony

Breaded chicken breast baked with yellow cheese and mushrooms.

Udko pieczone z kaczki^{1, 3, 7} (ZESTAW) | (SET) 500g **69**

Roasted duck leg | Gebratene Entenkeule | Pečené kachní stehno

Slow-roasted duck leg served with Silesian dumplings and fried beetroot in cranberry demi-glace sauce.

Pierś z kaczki^{1, 3, 7} (ZESTAW) | (SET) 550g **74**

Duck breast | Entenbrust | Kachní prso

Orange-glazed duck breast served with Silesian dumplings, fried beetroot and baby carrots.

POULTRY | GEFÜGEL | DRŮBEŽ

Grillowana pierś z mozzarellą

250 g **45**

Grilled chicken breast with mozzarella

Gegrillte Hähnchenbrust mit Mozzarella

Grilované kuřecí prso s mozzarellou

Grilled chicken breast with mozzarella, aromatic basil pesto and cherry tomatoes.

Sznycel z indyka

250 g **44**

Turkey schnitzel | Putenschnitzel | Krůtí řízek

Tender turkey fillet in a golden crispy coating topped with a fried egg.

ADD
TO THE
DINNER

SIDES | BEILAGEN | PŘÍLOHY

Ziemniaki gotowane	200 g	11	Warzywa grillowane	300 g	19
Boiled potatoes Gekochte Kartoffeln Vařené brambory			Grilled vegetables Gegrilltes Gemüse Grilovaná zelenina		
Ziemniaki pieczone	200 g	14	Sos pomidorowy ^{1,7}	200 ml	10
Baked potatoes Gebackene Kartoffeln Pečené brambory			Tomato sauce Tomatensauce Rajčatová omáčka		
Ziemniak pieczony z twarogiem ^{3,7}	300 g	19	Sos pieczeniowy ^{1,7}	200 ml	12
Baked potato with cottage cheese Gebackene Kartoffel mit Quark Pečené brambory s tvarohem			Gravy Bratensauce Pečící omáčka		
Purée ziemniaczane ⁷	200 g	14	Sos grzybowy/kurkowy ^{1,7}	100 ml	17
Mashed potatoes Kartoffelpüree Bramborová kaše			Mushroom sauce/chanterelle sauce Pilzsauce/Pfifferlingssauce Houbová omáčka/omáčka z lišek		
Domowe frytki	200 g	13	Sos czosnkowy ⁷	40 g	8
Homemade friess Hausgemachte Pommes Domáci hranolky			Garlic sauce Knoblauchsauce Česneková omáčka		
Kluski śląskie ^{1,3,7}	160 g	16	Sos tatarski ⁷	40 g	10
Silesian dumplings Schlesische Klöße Slezské knedlíky			Tartar sauce Remouladensauce Tatarská omáčka		
Kopyta gotowane ^{1,3,7}	175 g	16	Maslo/maslo czosnkowe	30 g	10
Boiled potato dumplings Gekochte Kartoffelklöße Vařené bramborové knedlíky			Butter/Garlic butter Butter/Knoblauchbutter Máslo/Česnekové máslo		
Ryż	200 g	10	Majonez ^{3,10}	40 g	10
Rice Reis Rýže			Mayonnaise Mayonnaise Majonéza		
Bukiet surówek ^{7,9}	210 g	18	Śmietana	60 g	7
A bouquet of salads Ein Strauß Salate Kytice salátů			Cream Sahne Smetana		
Buraczki zasmażane ⁷	300 g	17	Kefir	350 g	10
Fried beets Gebratene Rote Bete Smažené červené řepy			Ketchup, musztarda, chrzan ¹⁰	40 g	8
Kapusta zasmażana ^{1,7}	300 g	18	Ketchup, Senf, Meerrettich Kečup, hořčice, křen		
Fried cabbage Gebratener Kohl Smažené zeli			Pajda chleba ¹	15 g	8
			Slice of bread Scheibe Brot Plátek chleba		

SALADS | SALATE | SALÁTY

For all our salads we serve garlic bread.

Sałatka grecka ^{1, 7, 10} 480g **37**

Greek salad | Griechischer Salat | Řecký salát

Iceberg lettuce with feta cheese, tomato, cucumber, bell pepper, red onion, olives, and a house-made vinaigrette dressing.

Sałatka Szefa ^{1, 7, 10} 700g **48**

Chef's salad | Chef-Salat | Šéfkuchařský salát

Chicken tenderloins, mixed lettuce, feta cheese, tomato, cucumber, bell pepper, corn, house vinaigrette dressing.

♥ Sałatka rogatka ^{1, 7, 10} 700g **48**

Rogatka salad | Rogatka-Salat | Salát Rogatka

Delicate chicken liver with apple, mixed lettuce, tomato, cucumber, onion, house vinaigrette dressing.

🌿 Sałatka z serem halloumi ^{1, 7, 10} 700g **52**

Salad with halloumi cheese | Halloumi-Salat | Salát s halloumi

Grilled halloumi cheese, plum, mixed salad, mandarin, cherry tomatoes, cucumber, bell pepper, red onion, and homemade vinaigrette dressing.

Sałatka Cezar **KLASYK** 600g

Caesar Salad CLASSIC | Caesar Salat KLASSIKER | Caesar salát KLASIKA

Romaine lettuce, parmesan, cherry tomatoes, house Caesar dressing with anchovies.

Choice of:

1) grilled chicken breast 200g **49**

2) grilled salmon 150g **56**

DESSERTS | DESSERTS | DEZERTY

Sernik na mleku ^{1, 3, 7}

220g **26**

**Cheesecake made on milk | Käsekuchen |
Tvarohový koláč**

Our homemade fluffy cheesecake, topped with chocolate.

Jabłecznik domowy ^{1, 3, 7}

200g **26**

**Homemade apple cake | Hausgemachter Apfelkuchen |
Domáci jablečný koláč**

Traditional homemade apple cake served with whipped cream.

Ciasto sezonowe ^{1, 3, 7}

ok. 200g

24-30

Seasonal cake | Saisonaler Kuchen | Sezónní koláč

Beza Pavlova ^{1, 3, 7}

300g **32**

Pavlova | Pavlova | Pavlova

AVAILABLE ONLY ON WEEKENDS! Served with seasonal fruits.

Every weekend, seasonal cakes and desserts are available.

ASK THE STAFF WHAT WE RECOMMEND TODAY.

ICE CREAM | EIS | ZMRZLINA

Deser lodowy z owocami lub bakaliami ^{1, 7, 8}

30

**Ice Cream Dessert with Fruits or Nuts
Eisdessert mit Früchten oder Nüssen
Zmrzlinový dezert s ovocem nebo ořechy**

Ice cream sundae with 3 scoops of ice cream and fruit or dried fruit.

FLAVORS TO CHOOSE FROM:

- vanilla
- cream
- chocolate
- fruit

Gałka lodów ⁷

10

**One Scoop of Ice Cream | Eine Kugel Eis |
Jedna kopečka zmrzliny**

DRINK | GETRÄNKE | NÁPOJE

COLD | KALT | STUDENÉ

Świeżo wyciskany sok pomarańcz | grejpfrut 250 ml 24
Freshly squeezed juice orange | grapefruit
Frisch gepresster Orangensaft | Grapefruitsaft
Čerstvě vymačkaná šťáva pomerančová | grapefruitová

Napojie | Drinks | Getränke | Nápoje 250 ml 14
COCA-COLA ZERO | COCA-COLA ORIGINAL



FANTA | SPRITE | TONIC



FUZETEA cytryna | brzoskwinia **fuzetea**
peach | lemon / Pfirsich | Zitrone / broskve | citron

Czeska Oranżada z beczki pomarańcza | malina 500 ml 18
Czech draft Soda Orange | Raspberry
Tschechische Fasslimonade Orange | Himbeere
Česká točená limonáda pomeranč | malina

Kompot owocowy 300 ml 14
Fruit compote | **Fruchtkompott** | **Ovocný kompót**

Sok lany jabłko | pomarańcza | czarna porzeczka 300 ml 14
Draft juice Apple | orange | blackcurrant
Saft vom Fass Apfel | Orange | Schwarze Johannisbeere
Točený džus jablko | pomeranč | černý rybíz

Sok pomidorowy 200 ml 13
Tomato juice | **Tomatensaft** | **Rajčatový džus**

DRINK | GETRÄNKE | NÁPOJE

Lemoniada 330 ml 18
Lemonade | **Limonade** | **Limonáda**

Woda mineralna Kropla Beskidu  330 ml 12
 gazowana | niegazowana
Kropla Beskidu mineral water sparkling | still
Kropla Beskidu Mineralwasser Sprudelnd | Still
Minerální voda Kropla Beskidu perlivá | neperlivá

Woda mineralna Perlage musująca 700 ml 18
Perlage mineral water sparkling
Mineralwasser Perlage Sprudelnd
Minerální voda Kropla Beskidu perlivá | neperlivá

Dzbanek soku jabłko | pomarańcza | czarna porzeczka 1 L 39
Pitcher of juice apple | orange | blackcurrant
Krug Saft Apfel | Orange | Schwarze Johannisbeere
Minerální voda Kropla Beskidu perlivá | neperlivá

Dzbanek lemoniady domowej* 1 L 39
Jug of homemade lemonade
Krug hausgemachter Limonade
Karafa domácí limonády

Dzbanek kompotu owocowego 1 L 39
Jug of fruit compote
Krug mit Obstkompott
Karafa ovocného kompotu

Dzbanek wody gazowana | niegazowana 1 L 24
Jug of water sparkling | still
Krug Wasser Sprudelnd | Still
Karafa s vodou sparkling | still

* sezonowo | Seasonal | Saisonale | Sezónní

DRINK | GETRÄNKE | NÁPOJE

HOT | HEISS | HORKÉ

Herbata Richmond RÓŻNE SMAKI	300 ml	18
Richmont tea VARIOUS FLAVORS		
Richmont Tee VERSCHIEDENE GESCHMACKSRICHTUNGEN		
Čaj Richmond RŮZNÉ PŘÍCHUTĚ		
Herbata Sir Williams RÓŻNE SMAKI	250 ml	14
Sir Richmont tea VARIOUS FLAVORS		
Sir Richmont Tee VERSCHIEDENE GESCHMACKSRICHTUNGEN		
Čaj Sir Richmont RŮZNÉ PŘÍCHUTĚ		
Herbata zimowa*	300 ml	24
Winter tea Wintertee Zimní čaj		
Kawa espresso	30 ml	15
Espresso coffee Espresso Espresso		
Kawa czarna lub biała	150 ml	17
Black coffee or coffee with milk 		
Schwarzer Kaffee oder Kaffee mit Milch 		
Černá káva nebo káva s mlékem		
Kawa Cappuccino	250 ml	19
Kawa Latte	350 ml	19
Kawa parzona	250 ml	15
Brewed coffee Gebrühter Kaffee Sypaná káva		
Kawa mrożona z gałką lodów*	350 ml	25
Iced coffee with a scoop of ice cream		
Eiskaffee mit einer Kugel Eis		
Ledová káva s kopečkem zmrzliny		
Czekolada z bitą śmietaną	350 ml	25
Hot chocolate with whipped cream		
Heiße Schokolade mit Schlagsahne		
Horká čokoláda se šlehačkou		

* sezonowo | Seasonal | Saisonale | Sezónní

BEER | BIER | PIVO

DRAFT BEER | FASSBIER | PILSNER Z ČEPU

Tyskie	300 500ml	15 18
Kozel light dark beer	300 500ml	17 20

BOTTLED BEER | FLASSENBIER | LAHVOVÉ

Pilsner Urquell	500ml	19
Książęce Pszeniczne	500ml	20
Lech Premium	500ml	17
Korona 	330ml	18

REGIONAL | REGIONÁLNÍ

Karkonoskie / Hirschberger Pils Lager	500ml	22
Piwo kraftowe Sowie Pszenica z mango wheat with mango Weizen mit Mango Pšenice s mangem	500ml	22
Piwo kraftowe Sowie Bezalkoholowe non-alcoholic alkoholfrei nealkoholové	500ml	22
Hirschberger Bezalkoholowe non-alcoholic alkoholfrei nealkoholové	500ml	22

NON-ALCOHOLIC | ALKOHOLFREI | NEALKOHOLOVÉ

Lech Free Lager	500ml	18
Lech Free Limonka	500ml	18
Lech Free Grapefruit	500ml	18
Kozel 0,0%	500ml	18
Książęce Pszeniczne 0,0%	500ml	20

CHASER | BEIGETRÄNK | ZAJÍDÁNÍ

Kwas chlebowy Bread Kvass Brottrunk Kvas	500ml	20
Grzaniec czerwony biały Mulled wine red white / Glühwein rot weiß / Svařák červený bílý	150ml	24

ALCOHOL | ALKOHOL

APERITIF

Martini Bianco Dry Rosso	10cl	18
Jägermeister	4cl	19
Beherovka	4cl	18

WÓDECZKA | VODKA

Żubrówka biała	4cl 0,5L	14 100
Biały bocian	4cl 0,5L	16 140
Finlandia	4cl 0,5L	17 160

POLNISH SPECIALITIES | POLNISCHE SPIRITUOSEN | POLSKÉ SPECIALITY

Żubrówka	4cl 0,5L	15 110
Wiśniówka	4cl 0,5L	17 130
Żółtkowa gorzka	4cl 0,5L	16 120
Śliwowica	4cl 0,5L	23 260

GIN | RUM

Gin Lubuski	4cl	16
Bacardi Superior	4cl	17
Bacardi Black	4cl	19

WHISKEY, COGNAC | WHISKY, KOŃAK

Chivas Regal	4cl 0,5L	24 199
Johnnie Walker Red label	4cl 0,5L	17 159
Jack Daniels	4cl 0,5L	23 179

LIQUEURS | LIKÖRE | LIKÉRY

Baileys	4cl	18
---------	-----	----

COCKTAILS | KOKTEJLY

COCKTAILS | COCKTAILS | KOKTEJLY

Aperol Spritz Prosecco, Aperol, orange, sparkling water	270 ml	32
Hugo Spritz Prosecco, Hugo, lime, sparkling water	270 ml	32
Mohito Rum, mint, lime, sprite/water, sugar	200 ml	38
Tequila Sunrise Tequila, grenadine syrup, orange juice	200 ml	29
Whisky Sour Whiskey, simple syrup, lemon juice, Angostura	200 ml	29
Rum Sour Rum, sugar syrup, lemon juice	200 ml	29

NON-ALCOHOLIC COCKTAILS ALKOHOLFREIE COCKTAILS NEALKOHOLICKÉ KOKTEJLY

Mohito Virgin Sprite, mint, lime, sugar, water	200 ml	26
Virgin San Francisco Orange juice, grenadine	200 ml	26
Aperol Orange juice, spritz, elderflower, 0% Prosecco, sparkling water	200 ml	26
Hugo Elderflower juice, lemon juice, 0% Prosecco, sparkling water	200 ml	26